



MINISTRY OF PUBLIC AND BUSINESS SERVICE DELIVERY
Ministère des Services au public et aux entreprises

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: / Pays : **Canada**

This public document / Le présent acte public

2. has been signed by / a été signé par

3. acting in the capacity of / agissant en
qualité de

Notary Public

4. bears the seal / stamp of / est revêtu du
sceau / timbre de

Notary Public

Certified
Attesté

5. at / à

Toronto, Ontario

6. the / le **2025-11-12**

7. by / par

Manager Official Documents Services

8. N° / sous n°

ON-2

9. Seal / stamp / Sceau / timbre :

10. Signature / Signature :



- This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer, and, where appropriate, the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.
- This Apostille is not valid for use anywhere within Canada. L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable au Canada.
- If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it may need to be legalized by a consular office of the country of destination. Si ce document est destiné à un pays non partie à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961, il pourrait nécessiter une légalisation par un consulat du pays de destination.
- To verify the issuance of this Apostille, see [www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/]. Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante : [<https://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/fr-FR/validity-check/>]

AFFIDAVIT

I, _____, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from English into Chinese with regard to the following document:

Certificate of Marriage
3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan
Toronto

This 10th day of Nov., 20 75

A Notary Public in and for the
Province of Ontario

)
)
)
)
)
)
)
)
)
)

J
B
T
A

blic

529

安大略省

民事登记总长公署

2V2

EXPD

官方文件

本证明中的姓名和日期有可能与申请中的信息不一致，
但本证明是完全按照登记记录来开具的。

小心沿孔眼线撕开。

请核对证明文件编号。

加拿大安大略省

结婚证

安大略

30 号表单
《关键统计数据法案》

姓名

出生地点

中国

与

姓名

出生地点

中国

结为夫妻

结婚时间

2016 年 11 月 09 日

登记编号

结婚地点

多伦多

安大略民事登记总长

发证地点：安大略省

登记日期

2016 年 12 月 23 日

2022 年 1 月 07 日

(副登记总长)

自结婚证明中摘录

11132 (09/19)

(民事登记总长)

I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 1st day of Nov. 2015

CPD

OFFICIAL DOCUMENT ~ DOCUMENT OFFICIEL

The names and date may not agree with information provided by your application but the certificate is issued exactly as recorded on the registration.

Remove carefully along perforations.

Please refer to the certificate number if corresponding with respect to this certificate.

Les noms et la date peuvent ne pas correspondre aux renseignements donnés dans votre demande, mais le certificat est établi conformément à l'enregistrement.

Détacher soigneusement le long des perforations.

Veuillez mentionner le numéro du certificat dans la correspondance relative au certificat.

Ontario CANADA

CERTIFICATE OF MARRIAGE
CERTIFICAT DE MARIAGE



Form 30 - Formule 30
Vital Statistics Act - Lois sur l'état civil

Name - Nom

Birthplace - lieu de naissance

CHINA

Name - Nom

Birthplace - lieu de naissance

CHINA

Date of marriage - Date de mariage

NOVEMBER 09, 2016

TORONTO

Date of registration - Date d'enregistrement

DECEMBER 23, 2016



Registration number - Numéro d'enregistrement

Issued

to

Delivered in the province of Ontario

JANUARY 07, 2022

Alexandra Schmidt
(Deputy Registrar General)
(Registraire général adjointe de l'état civil)

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL
BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL
1-877-382-7436

John Thompson
(Registrar General)
(Le registraire général de l'état civil)